

NAVODILA ZA UPORABO ORODJA ZOTERO PRI PRIPRAVI ZAKLJUČNIH PISNIH IZDELKOV NA BIOTEHNIŠKI FAKULTETI

Ljubljana, 2025

KAZALO VSEBINE

1	OR	ODJ	E ZOTERO	3
2	OS	NOV	NI POSTOPKI PRI UPORABI ORODJA ZOTERO	5
	2.1	RE	GISTRACIJA IN PRIJAVA	5
	2.2	NA	MESTITEV ORODJA ZOTERO	5
	2.3	NA	MESTITEV CITATNEGA STILA BF	6
	2.3.	.1	Uporaba razširitve Zotero Connector	8
	2.3.	.2	Vnos na podlagi identifikatorja	10
	2.3.	.3	Ročni vnos virov	10
	2.3.	.4	Uvoz datoteke RIS, BibTeX in Zotero RDF	12
	2.4	UP	ORABA ORODJA ZOTERO V MICROSOFT WORDU	15
	2.4.	.1	Citiranje med besedilom	16
	2.4.	.2	Urejanje seznama virov	18
	2.4.	.3 Vr	nos seznama virov in navedb v druge programe	18
	2.4.	.4	Dodatni popravki	20
3	ОМ	EJIT	VE ORODJA ZOTERO	21
	3.1	ZN	ANSTVENE IN STROKOVNE MONOGRAFIJE BREZ UREDNIKA	22
	3.2	PR	EDPISI	22
	3.3	PR	SPEVKI IZ KONFERENČNIH ZBORNIKOV	23
	3.4	SPI	_ETNI VIRI	23
	3.5	PR	OGRAMSKA OPREMA	24
	3.6	ZAł	KLJUČNA DELA	24
	3.7	STA	ANDARDI IN PATENTI	25
	3.8	OS	EBNI IN NEOBJAVLJENI VIRI	26

1 ORODJE ZOTERO

Orodje Zotero je brezplačno, odprtokodno orodje za urejanje in organizacijo virov. Omogoča uvoz datotek z metapodatki iz različnih informacijskih virov, kot sta npr. COBISS+ in portal Digitalne knjižnice Univerze v Ljubljani¹. S pomočjo uvoženih metapodatkov lahko orodje Zotero uporabimo tako za citiranje virov v besedilu kot za pripravo seznama virov v skladu z <u>Navodili za pripravo zaključnih pisnih izdelkov na</u> <u>Biotehniški fakulteti²</u>.

Za uporabo citatnega stila BF je potreben prenos in namestitev .csl datoteke, ki je dostopna na <u>spletni strani Knjižnice Biotehniške fakultete.</u>

Skrbnik citatnega stila Biotehniške fakultete v orodju Zotero je knjižnica Oddelka za biologijo. V primeru nejasnosti ali težav svoja vprašanja naslovite na <u>bioloska.knjiznica@bf.uni-lj.si</u>.

Kakovost navedb in virov je odvisna od popolnosti metapodatkov strani, s katere jih uvažamo, oziroma našega lastnega vnosa metapodatkov. Priporočamo uporabo vtičnika Zotero Word Plugin, ki omogoča najlažje navajanje virov med besedilom in pripravo seznama virov v zaključni nalogi z najmanj napakami. Zaradi omejitev orodja Zotero so za pravilno navajanje virov vedno potrebni določeni popravki, ki so predstavljeni v poglavju 3.

Za zbiranje virov predlagamo uporabo razširitve za brskalnik Zotero Connector, ki omogoča avtomatiziran prenos virov v našo knjižnico. Pri tem svetujemo previdnost, saj lahko sistem narobe prepoznava tip vira in vnaša pomanjkljive podatke. Le-te je mogoče ročno popraviti ali dodati.

Osnovni postopki, ki so potrebni za uporabo orodja Zotero, so predstavljeni na Sliki 1 in v poglavju 2.

¹ V nadaljevanju DiKUL.

² V nadaljevanju: Navodila BF.





Slika 1: Osnovni postopki v orodju Zotero

2 OSNOVNI POSTOPKI PRI UPORABI ORODJA ZOTERO

2.1 REGISTRACIJA IN PRIJAVA

Orodje Zotero za uporabo ne potrebuje prijave, je pa ta priporočljiva, saj lahko tako do virov dostopamo s katere koli naprave. Registriramo se na spletni strani <u>https://www.zotero.org/user/register</u>.

Prijavimo se tako, da v orodni vrstici izberemo zavihek Uredi. Na dnu nato izberemo Nastavitve. Odpre se nam okno (Slika 2), v katerem izberemo zavihek Uskladi. Vpišemo uporabniško ime in geslo.

Nastavitve Zotero	etvorbe bri kolesarien	u – dicycle suspension and ene	. 3808		
භූරි Splošno				Q Išči	
C. Haldadi	Uskladi				
JUSKIACI	Usklajevanje pod	atkov			
∱ Izvozi	Uporabniško ime:		<u>Ustvari ra</u>	<u>čun</u>	
" <u> </u>	Geslo:		<u>O usklajev</u>	vanju	
. =, Citiraj		Nastavi usklajevanje			
💥 Napredno					
					Pomoč

Slika 2: Prijava v orodje Zotero

2.2 NAMESTITEV ORODJA ZOTERO

Programsko opremo prenesemo s spletne strani <u>https://www.zotero.org/download/</u>. Če želimo, lahko prenesemo tudi razširitev za brskalnik Zotero Connector, ki pomaga pri zbiranju virov (Slika 3).



Slika 3: Razširitev Zotero Connector v Google Chrome

Orodje Zotero se samodejno posodablja. Citatni stil v knjižnici občasno posodobimo. V tem primeru bomo morali datoteko ponovno prenesti s <u>spletne strani</u> Knjižnice Biotehniške fakultete in jo namestiti.

2.3 NAMESTITEV CITATNEGA STILA BF

S <u>spletne strani</u> Knjižnice Biotehniške fakultete prenesemo .csl datoteko in jo shranimo na računalnik. V orodni vrstici izberemo zavihek Uredi in znotraj tega Nastavitve (Slika 4).

Z Datoteka	Uredi	Pogled	Orodja	Pomo	oč
🛅 zaključna de	Razvelj	javi		Ctrl+Z	
Ē	Ponovi			Ctrl+Y	,~
✓ <u>m</u> Moja knjižı	Izreži			Ctrl+X	
🚞 članki -	Kopira		(Ctrl+C	kri
🚞 knjige -	Kopira	j citat	Ctrl+S	hift+A	ka
🚞 knjige -	Kopira	j bibliogra	fijo Ctrl+S	hift+C	je
🚞 konfere	Prilepi		(Ctrl+V	:d
🚞 konfere	Izbriši			Del	ol
🚞 Moji tes	Izbaria	150		Ctel . A	ot
🚞 poglavja	IZDell	/se		CIII+A	st
🚞 poglavja	Najdi			Ctrl+F	an
🚞 spletne	Napreo	dno izkanj	e		р
🚞 spletne	Nastav	itve			ra
🚞 spletne	S	••	> 💌 Prei	nranjev	alne

Slika 4: Namestitev citatnega stila

Odpre se novo okno, v katerem izberemo zavihek Citiraj. Pod seznamom citatnih stilov, ki so že na voljo, kliknemo ikono +. Odpre se novo okno, v katerem izberemo preneseni

citatni stil (Slika 5). Orodje nas vpraša, ali smo prepričani, da želimo nadaljevati, kliknemo OK (Slika 6). Če smo citatni stil uspešno naložili, se nam ta prikaže v seznamu pod imenom Biotehniška fakulteta.

Nastavitve Zotero			×				
හී Splošno		Q Išči					
🗘 Uskladi	Citiraj						
∱ Izvozi	Naslov	Posodobljeno					
	American Chemical Society		13. 11. 2022				
" ≡ " Citiraj	American Medical Association 11th edition		4. 8. 2024				
	American Political Science Association		16. 3. 2024				
💥 Napredno	American Psychological Association 7th edition		22. 1. 2025				
	American Sociological Association 6th/7th edition		16. 2. 2024				
	Chicago Manual of Style 17th edition (author-date)		12. 5. 2024				
	Chicago Manual of Style 17th edition (full note)		17. 3. 2024				
	Chicago Manual of Style 17th edition (note)		17. 3. 2024				
	Dobi dodatne sloge	-	+				
	Možnosti citiranja						
	🗌 Vključi URL-je časopisnih člankov v sklice						
	Če ta možnost ni vključena, Zotero vključi URL-je pri citiranju revij in časopist obsega strani.	nih člankov le, če čla	nek nima določenega				
	Orodja						
Panathaliania cimptomoli motocho	wa kirejewalajik slaga a magredogled slaga unu di sugara sa						

Slika 5: Izbira citatnega stila



Slika 6: Vklop citatnega stila BF

2.3 DODAJANJE VIROV V ORODJU ZOTERO

2.3.1 Uporaba razširitve Zotero Connector

Pred uporabo razširitve Zotero Connector je le-to potrebno prenesti s spletne strani <u>https://www.zotero.org/download/</u>. V brskalniku se pojavi nova ikona. S klikom na ikono se nam želena spletna stran, članek, poglavje oziroma kateri koli drugi vir prenese v našo knjižnico. Izberemo lahko tudi mapo, v katero želimo, da se viri shranjujejo (Slika 7).

Pri uporabi razširitve je potrebna previdnost, saj ta občasno vrsto vnosa napačno prepozna. Previdnost priporočamo tudi pri vnosu spletnih strani.

Slika 7 prikazuje primer shranjevanja z razširitvijo Zotero Connector. Pri shranjevanju lahko izberemo tudi mapo, v katero želimo, da se zapis shrani. Ikona za razširitev se spreminja glede na tip vira. V prikazanem primeru je ikona v obliki odprte knjige, saj je vir poglavje v knjigi.



Slika 7: Shranjevanje vira z razširitvijo Zotero Connector

Uvoz vira z razširitvijo Zotero Connector je prikazan na Sliki 8. V primeru, da razširitev narobe prepozna vrsto vnosa (rdeč okvir) ali kateri koli drugi podatek, lahko te ročno spremenimo.

· / ₽ □ · □ · Q·	Vsa polja in oznak	e			Silicon Nutrition	in Plants under Water-Deficit view and Prospects
Naslov		Ustvaril	^	Ø	Podatki	view and respects
Silicon Nutrition in Plants under Water-Deficit Conditions: Overview and	Prospects	Irfan idr.		•	Vrsta vnosa	Strokovni članek
E Chlorophyll Fluorescence as a Nonintrusive Indicator for Rapid Assessm	ent of In Vivo	Schreiber idr.			Naslov	Silicon Nutrition in Plants under Water-Deficit Conditions: Overview and Prospects
					Avtor	Irfan, Muhammad
					Avtor	Maqsood, Muhammad Aam
					Avtor	Rehman, Hafeez ur
					Avtor	Mahboob, Wajid
					Avtor	Sarwar, Nadeem
						Še 5
					Publikacija	Water
					Letnik	15
					Številka	4
					Strani	739
					Datum	2023/1
					Zbirka	
					Naslov zbirke	
					Besedilo zbirke	
					Okraj. revije	
					Jezik	en
					DOI	10.3390/w15040739
					ISSN	2073-4441
					Kratki naslov	Silicon Nutrition in Plants under Water-Deficit Conditions
					URL	https://www.mdpi.com /2073-4441/15/4/739
					Dostopano	14. 2. 2025, 11:19:02
					Arhiv	
					Mesto v arhivu	
					Knjižnični katalog	www.mdpi.com
					Številka klica	
					Pravice	http://creativecommons.org /licenses/by/3.0/
					Dodatno	Number: 4 Publisher: Multidisciplinary Digital Publishing Institute
					Dodano dne	14. 2. 2025, 11:19:02
					Constant	14 2 2025 11 10 02

Slika 8: Uvoz vira z razširitvijo Zotero Connector

2.3.2 Vnos na podlagi identifikatorja

Vnos vira v orodje Zotero je mogoč tudi s pomočjo identifikatorjev ISBN, DOI, PMID, arXiv ID in ADS (Slika 9).

Image: Constraint of the second se	e
N: Vnesite bibliografske kode ISBN, DOI, PMID, arXiv ID ali ADS za dodajanje v knjižnic	o: aril ^ 🧷
> 🖹 Sil 39924553	idr. 🖿
> Impact of linear growth-improving interventions on childhood overhuthtion at 24 mo	manapurath idr.
🗐 Chlorophyll Fluorescence as a Nonintrusive Indicator for Rapid Assessment of In Vivo	Schreiber idr.
B Molecular Cloning and Chromosomal Localization of theADH7Gene Encoding Human	Yokoyama idr.

Slika 9: Primer vnosa vira preko PMID

2.3.3 Ročni vnos virov

V primeru, da imamo pred seboj vir v fizični obliki, za katerega ne najdemo zapisov na spletu, lahko želeni vir vnesemo ročno.

Ob ročnem vnosu najprej opredelimo, za kakšno vrsto vira gre, da nam orodje Zotero generira potrebna polja za vnos metapodatkov (Slika 10). Na sliki 11 je prikazan primer prazne maske za vnos podatkov o strokovnem članku.



Slika 10: Ročni vnos virov

Prica S., Novaković A. Navodila za uporabo orodja Zotero … na Biotehniški fakulteti. Ljubljana, Univ. v Ljubljani, Biotehniška fakulteta, 2025

C Vsa polja in ozna	ke		Naslov	
Naslov	Ustvaril ^	Ø	👌 Podatki	^
> 🖹 Silicon Nutrition in Plants under Water-Deficit Conditions: Overview and Prospects	Irfan idr.	•	Vrsta vnosa	Strokovni članek
> 🖹 Impact of linear growth-improving interventions on childhood overnutrition at 24 mo	Manapurath idr.		Naslov	
Chlorophyll Fluorescence as a Nonintrusive Indicator for Rapid Assessment of In Vivo	Schreiber idr.		Avtor	(priimek), (ime)
Molecular Cloping and Chromosomal Localization of the ADH7Gene Encoding Human	Yokovama idr		Publikacija	
	Tokoyumu tur.		Letnik	
			Številka	
			Strani	
			Datum	
			Zbirka	
			Naslov zbirke	
			Besedilo zbirke	
			Okraj. revije	
			Jezik	
			DOI	
			ISSN	
			Kratki naslov	
			URL	
			Dostopano	
			Arhiv	
			Mesto v arhivu	
			Knjižnični katalog	
			Številka klica	
			Pravice	
			Dodatno	
			Dodano dne	14. 2. 2025, 13:06:59
			Spremenjeno	14. 2. 2025, 13:06:59

Slika 11: Maska za ročni vnos metapodatkov

2.3.4 Uvoz datoteke RIS, BibTeX in Zotero RDF

Vire v orodje Zotero lahko uvozimo tudi s pomočjo datoteke v formatu RIS, BibTeX ali Zotero RDF. Na začetku v izbranem viru poiščemo možnost prenosa datoteke (Slika 12) in jo shranimo vračunalnik. Ko shranjeno datoteko odpremo, se vir prenese v našo knjižnico. V primeru, da se to ne zgodi, v zgornji vrstici orodja Zotero izberemo zavihek Datoteka, znotraj tega Uvozi (Slika 13). Odpre se pojavno okno (Slika 14), ki nam omogoča uvoz prenesene datoteke. Ko datoteko izberemo, kliknemo nadaljuj (Slika 15) in zapis se uvozi v našo knjižnico.

Navodila za izvoz iz najpogostejših informacijskih virov so dostopna na povezavi <u>https://iris.nuk.uni-</u>

lj.si/media/fp/iris/izobrazevanje/koraki za izvoz v endnoteweb 30.pdf.



Research article

Unveiling axolotl transcriptome for tissue regeneration with highresolution annotation via long-read sequencing

Show more \checkmark



Slika 12: Primer vira, ki nam omogoča prenos datoteke v formatu RIS in BibTeX



Slika 13: Uvoz virov

ozi		
Od k	xod želite uvoziti?	
	O Datoteka (BibTeX, RIS, Zotero RDF itn.)	
	O Mendeley Reference Manager online import	
	< Nazaj Naprej > Prekliči	

Slika 14: Uvoz vira iz datoteke

vozi					
Možnost	I				
	Postavi uvožene zbirke	e in elemente v nov	o zbirko		
Rav	nanje z datotekami				
C	Copy files to the Zoter	o storage folder			
С	Poveži z datotekami na	a izvornem mestu			
Link	d files cannot be synced b	oy Zotero.			
			< Na <u>z</u> aj	<u>N</u> aprej >	Prekliči

Slika 15: Možnosti uvoza

2.4 UPORABA ORODJA ZOTERO V MICROSOFT WORDU

Z namestitvijo orodja Zotero se nam v orodni vrstici prikaže nov zavihek Zotero. V zavihku Zotero izberemo Document Preferences in v seznamu stilov citiranja izberemo Biotehniška fakulteta. Preverimo, ali imamo odkljukano samodejno posodabljanje navedb (Slika 16).

File Home Insert Draw Design	Layout References Mailings Review View Developer Zotero Help Acrobat F
Add/Edit Add/Edit Add/Edit Insert Citation Bibliography Note State	itations
Zotero	
	Zotero - Document Preferences X
	Slog citiranja:
	American Medical Association 11th edition
	American Political Science Association
	American Psychological Association (APA) 7th edition
	American Sociological Association (ASA) 6th/7th edition
	Biotehniška fakulteta
	Chicago Manual of Style 17th edition (author-date)
	Chicago Manual of Style 17th edition (full note)
	Chicago Manual of Style 17th edition (note)
	Cite Them Right 12th edition - Harvard
	Upravljaj s slogi
	Jezik: Slovenščina V
	Samodejno posodobi navedke
	Onemogočanje posodobitev lahko pohitri vstavljanje navedkov v večjih dokumentih. Za ročno posodobitev navedkov kliknite Osveži.
	Preklopi v drug urejevalnik besedil
	✓ Napredne možnosti
	Store citation as bookmarks
	Zaznamki se lahko skupno rabijo v Microsoft Word in LibreOffice, vendar lahko povzročijo napako, če se ponesreči spremenijo, ter jih ni mogoče vstavljati v sprotne opombe. The document must be saved as .doc or .docx.
	OK Cancel

Slika 16: Izbira stila citiranja

2.4.1 Citiranje med besedilom

Pri vstavljanju virov ali seznama virov v besedilo moramo imeti v ozadju odprto orodje Zotero. Pred pisanjem besedila poskrbimo, da imamo v orodju navedene ali uvožene vse potrebne podatke in vire.

V orodni vrstici Microsoft Worda odpremo zavihek Zotero. V besedilu se moramo nahajati točno na tistem mestu, kamor vnesemo navedbo (miška mora biti postavljena na želenem mestu). V zavihku Zotero izberemo Add/Edit Citation. Pokaže se rdeč okvir (Slika 17). V rdeč okvir napišemo prvih nekaj besed naslova vira ali priimek avtorja, ki ga želimo navajati, in sistem nam ponudi želeni vir.



Slika 17: Citiranje med besedilom

Če nismo prepričani, kdo je avtor vira, niti kakšen je naslov, kliknemo na ikono Z in izberemo Klasični pogled, ki nam odpre novo okno z vsemi shranjenimi viri v orodju Zotero (Slika 18 in Slika 19).



Slika 18: Citiranje med besedilom s Klasičnim pogledom

Prica S., Novaković A. Navodila za uporabo orodja Zotero … na Biotehniški fakulteti. Ljubljana, Univ. v Ljubljani, Biotehniška fakulteta, 2025

File Home Insert Draw Design Layout References M Image: Add/Edit Image	iailings Review View Developer <u>Zotero</u> Help Acrobat	🖓 Comments 🖉 Editing
Lorem ipsum da	lor sit amet, consectetur adipiscing elit. Curabitur vel dui urna	. Integer
egestas luctus l volutpat. Etiam scelerisque leo ante, vitae matti Dodaj/uredi citat	igula, nec semper lacus malesuada eget. Sed commodo suscij ultrices, neque et feugiat euismod, mi arcu pharetra orci, nec ante eu purus. Nullam volutpat a mi at pretium. Nunc feugiat ia is neque fermentum id. Nulla volutpat ac nunc quis porta {Cita	pit iculis tion}.
	Q~ Vsa polja in ozna	ike
∨ 🚊 Moja knjižnica	Naslov	Ustvaril
🚞 članki - generirani p	> 📒 5th International Forest Policy Meeting: April 10-12, 2024, Helsinki	International For
🗂 knjige - generirani p	> 📃 13th International Conference on Development and Modernizati	
🗂 knjige - živi primeri	> 📃 33rd European conference on operational research: 30th June -3	European Confer
Carlo konference - generir	>] 1000 idej za naravoslovce: opazujte, zbirajte, shranjujte, spoznav	Chinery
🗎 konference - živi pri	> 📃 1835 tarihli Siverek nüfus defteri	Satış
🗖 Moji testi	> 📙 Agroforestry for soil management. Second edition	Young
poglavja - generiran	> Ainsworth & Bisby's dictionary of the fungi	Hawksworth
spletne strani - gene	Alpine Treelines: Functional Ecology of the Global High Elevation	Köorner
_ spielle stant - gene	> 🔄 American chestnut: The life, death, and rebirth of a perfect tree	Freinkel
Predpona:	Stran 🗠	
Pripona:	Izpusti avtorja	
Pokaži urejevalnik	ок	Več virov Cancel

Slika 19: Izbira vira za navajanje med besedilom

Izberemo želeni vir in kliknemo OK. Vir se nam uvozi v besedilo (Slika 20)

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Curabitur vel dui urna. Integer egestas luctus ligula, nec semper lacus malesuada eget. Sed commodo suscipit volutpat. Etiam ultrices, neque et feugiat euismod, mi arcu pharetra orci, nec scelerisque leo ante eu purus. Nullam volutpat a mi at pretium. Nunc feugiat iaculis ante, vitae mattis neque fermentum id. Nulla volutpat ac nunc quis porta (Chinery, 1989).

Sed condimentum elit sed dolor commodo, nec auctor massa sollicitudin. Class aptent taciti sociosqu ad litora torquent per conubia nostra, per inceptos himenaeos.

Slika 20: Primer navedbe v besedilu

2.4.2 Urejanje seznama virov

Seznam virov na koncu naloge uredimo, ko smo končali z urejanjem besedila. V zavihku Zotero kliknemo Add/Edit Bibliography (Slika 21). Pred tem moramo miško postaviti in klikniti na stran, kjer želimo, da se nahaja seznam virov. Po kliku se izpiše celotni seznam v besedilu uporabljenih virov.



Slika 21: Vnos bibliografije/seznama virov

Funkcijo Unlink Citations izberemo, ko nalogo zaključimo in virov v orodju Zotero ne nameravamo več spreminjati. Viri, ki jih orodje navaja v obliki povezav, se spremenijo v navadno besedilo. Na koncu preverimo, ali so vsi viri navedeni v skladu z Navodili BF.

2.4.3 Vnos seznama virov in navedb v druge programe

Seznam virov in navedbe med besedilom lahko vnesemo tudi ročno. V orodju Zotero označimo navedbe ali datoteke, za katere želimo, da se generira seznam virov ali navedb. Označene elemente desno kliknemo in izberemo Ustvari bibliografijo iz vnosov (Slika 22).

la∽ 🗡 ta∽ 🖓 ·	Q ~ Vsa polja in oznake	
Naslov	Ustvaril	∧ Ø
 Slovenia. A geographical overview Slovenia. A geographical overview Associated risk factors for skin alterations in dairy cattle kept on Goundwater Biodiversity. Protocols for the ASsessment and Cor A Review of Welfare Indicators of Indoor-Housed Dairy Cow as a triact package for R: analyzing the lying behavior of cows from a A re Cows Comfortable in Modern Dairy Facilities? AN349, 12/207 	Adamič small scale mountain Alrhmoun nservation of Aquatic Gibert Basis for Integrated Leliveld in ccelerometer data Simmler ir 18 Toledo	n idr. Provolo ⊕ Pokaži na spletu n Brou ⊖ Pokaži datoteke ↓ Uctvari onombo iz zaznamkov.
 Intensive agriculture reduces soil biodiversity across Europe Soil Health 	Tsiafouli ic USDA	dr. Find Full Text
 > Bobal diversity of amphipods (Amphipoda; Crustacea) in freshw > Cave, Definition of > tickwarzo; Escily Install and Load the 'Tickwarzo' 	ater Väinölä idi White in C	Ir. 🛱 Dodaj v zbirko > Culver 🛱 Odstrani vnose iz zbirke
 Stringr: Simple, Consistent Wrappers for Common String Operati Modifiable Areal Unit Problem 	ons Wickham Wong	idr.
 > Global Change Biology Environmental Change Journal Wiley C > m Vsebina Uradnega lista 	nline Library	i Ustvari bibliografijo iz vnosov
 	(PISRS)). junija 2021 o vzpost	

Slika 22: Ročni način uvoza seznama virov

Odpre se novo okno. Preverimo, ali je izbran citatni stil Biotehniške fakultete. V Izhodnem načinu izberemo, ali želimo izpisati seznam virov ali navedbo med besedilom. Kliknemo OK in kopiramo v želeno datoteko ali orodje, lahko pa tudi natisnemo (Slika 23).

Zotero - Create Citation/Bibliography X				
Slog citiranja:				
American Medical Association 11th edition				
American Political Science Association				
American Psychological Association (APA) 7th edition				
American Sociological Association (ASA) 6th/7th edition				
Biotehniška fakulteta				
Chicago Manual of Style 17th edition (author-date)				
Chicago Manual of Style 17th edition (full note)				
Chicago Manual of Style 17th edition (note)				
Cite Them Right 12th edition - Harvard				
Upravljaj s slogi				
Jezik: Slovenščina ~				
Izhodni način: 🔘 Citations 🔘 Bibliografija				
Izhodna metoda:				
🔿 Shrani kot RTF				
◯ Shrani kot HTML				
O Kopiraj na odložišče				
🔿 Natisni				
ОК Салс	el			

Slika 23: Vnos seznama virov navedbe med samim besedilom

2.4.4 Dodatni popravki

Seznam virov lahko popravimo, ko je le-ta že dodan v besedilo. V orodju Zotero izberemo želeni vir in ga popravimo. Orodje pustimo odprto. V Microsoft Wordu v zavihku Zotero izberemo funkcijo Refresh (Slika 24). Spremembe, ki smo jih vnesli v orodju Zotero, se bodo prenesle v Microsoft Word.



Slika 24: Funkcija Refresh

3 OMEJITVE ORODJA ZOTERO

Ob zaključku priprave naloge so zaradi omejitev orodja Zotero vedno potrebni določeni popravki.

- Pri prenosu virov se lahko uvozijo znaki, ki jih pri opisovanju virov uporabijo posamezne spletne strani (npr. [S. I., [etc.], s. n., [!], &; &;, &; &;; <v tisku>). Znake lahko izbrišemo iz seznama virov ob zaključku priprave naloge ali pa jih brišemo že v samih metapodatkih v orodju Zotero.
- Številke strani po Navodilih BF in slovenskem pravopisu pišemo s stičnim pomišljajem in ne z vezajem (npr. 2–3 in ne 2-3).
- Skladno z Navodili BF na koncu navedbe virov v seznamu virov ni nobenega ločila. V določenih primerih se ločila samodejno generirajo, zato jih je treba brisati.
- Ob prenosu člankov z uporabo razširitve za brskalnik Zotero Connector, se ležeči tisk latinskih imen ne ohrani. Ob prenosu prek DOI, PMID, ISBN, RIS datoteke idr. se ležeči zapis latinskih imen v večini primerov ohrani. Posameznim besedam lahko dodamo ležeči tisk že v orodju Zotero z dodajanjem znakov <i> na začetku in </i> na koncu besede v polju Naslov (Slika 25).

Browsing deterrent and phytotoxic effects of roe deer repellents on <i> Pinus sylvestris</i> and Picea abies seedlings			
👌 Podatki		^	
Vrsta vnosa	Strokovni članek		
Naslov	Browsing deterrent and phytotoxic effects of roe deer repellents on <i> Pinus sylvestris</i> and Picea abies seedlings		
Avtor	Bergquist , J.		
Avtor	and Örlander, G.		

Slika 25: Uporaba lomljenih oklepajev

 Potrebno je preveriti, če so naslovi navedeni v skladu z Navodili BF: Naslove angleških del (naslov članka, naslov knjige, naslov poglavja) navajamo z malimi začetnicami, razen ko slovnično pravilo zahteva uporabo velike začetnice (npr. Molecular ecology in ne Molecular Ecology). Naslove revij pišemo z velikimi začetnicami, npr. Journal of Molecular Ecology. Z desnim klikom na polje Naslov lahko vse besede naslova (z izjemo prve) spremenimo v male začetnice³ (Slika 26).

Using Dounce Homogenization to Lyse Cells for Immunoprecipitation			
👌 Podatki		^	
Vrsta vnosa	Vrsta vnosa Strokovni članek		
Naslov	Using Dounce		
	Homogen Cells for	<u>K</u> opiraj	
	Immunop	<u>P</u> rilepi	
Avtor	DeCaprio,		
Avtor	Kohl, Tho	Velike Začetnice	
Publikacija	Cold Sprin Protocols	Kot v stavku	
Letnik	2019		
Številka	7		
Strani	pdb.prot09	8574	
Datum	07/01/2019)	
Zbirka			
Naslov zbirke			
Besedilo zbirke			
Okraj. revije	Cold Spring	g Harb Protoc	
lozik	en		

Slika 26: Ukaz za spremebo velikih začetnic v naslovu

 Orodje poskrbi za pravilno navedbo vira, ne pa tudi za njegovo oblikovanje v skladu z Navodili BF (slog, velikost in vrsta pisave, razmik med vrsticami, zapisovanje latinskih znanstvenih imen v ležečem slogu, ustrezen izpis URL povezav itd.). Po potrebi jih ob zaključku priprave naloge popravimo.

Poleg tega ima orodje Zotero določene napake pri posameznih vrstah virov. V nadaljevanju so navedene napake za posamezen tip vira, na katere naj bodo uporabniki pozorni, in ki jih je potrebno ročno odpraviti. Na slikah so s puščicami in okvirji označeni elementi, na katere moramo biti pozorni pri uporabi orodja Zotero.

3.1 ZNANSTVENE IN STROKOVNE MONOGRAFIJE BREZ UREDNIKA

V navedbo vira je pri monografskih publikacijah potrebno ročno dodati podatek o zbirki in številčenju v zbirki (če ta obstaja) v skladu z Navodili BF.

3.2 PREDPISI

Pri predpisih so potrebni različni popravki, če zakonodajo povzemamo s pisrs.si ali podobne spletne strani, kjer so zbrane spremembe in dopolnitve iz več številk

³ Z uporabo tega ukaza se vse besede začnejo z malo začetnico, tudi tiste, pri katerih je pravopisno pravilna raba velike začetnice npr. imena držav, osebna imena ipd.

Uradnega lista, oziroma, če zakonodajo povzemamo iz točno določene verzije, kot je bila objavljena v Uradnem listu (brez prejšnjih in kasnejših dopolnitev).

V primeru povzemanja s pisrs.si ali podobne spletne strani se sklicujemo na poglavje 3.4 teh navodil. Pri navajanju točno določene verzije iz Uradnega lista:

- pri uvozu vira vrsto vnosa spremenimo v Statut,
- v polje Koda vpišemo ime Uradnega lista, s katerega prevzemamo vir in številko (Slika 27).

Zakon o gozdovih	
Podatki	^
Vrsta vnosa	Statut
Ime akta	Zakon o gozdovih
Avtor	(polno ime)
Koda	Uradni list RS, 30/93
Številka kode	
Javna pravna številka	
Datum uveljavitve	1993
Strani	
Odsek	
Zasedanje	
Zgodovina	
Jezik	
Kratki naslov	
URL	https://www.uradni-list.si /glasilo-uradni-list- rs/vsebina/1993-01-1299
Dostopano	8. 5. 2025, 12:45:20
Pravice	

Slika 27: Metapodatki predpisa iz Uradnega lista Republike Slovenije v orodju Zotero

3.3 PRISPEVKI IZ KONFERENČNIH ZBORNIKOV

Pri prispevkih iz konferenčnih zbornikov je potrebna pozornost pri preverjanju navedbe vira, saj različne podatkovne baze in viri navajajo različne podatke.

3.4 SPLETNI VIRI

Pri vnosu spletnih virov v orodje Zotero moramo za pravilen zapis vira ročno vpisati določene metapodatke.

- V primerih, kjer ni naslova spletnega mesta, se med naslovom spletne strani in povezavo izpiše pika. Piko je treba spremeniti v vejico.
- Naslov spletne strani moramo navesti v polje Naslov spletne strani, sicer se ne bo izpisal v viru (Slika 28). URL spletne strani se ne prenese vedno, zato ga moramo ročno dodati.

 Kraj dodamo v polje Naslov spletne strani pred naslovom, elementa ločimo z vejico (Slika 28).

Zbirke vretenčarjev		
👌 Podatki		\wedge
Vrsta vnosa	Spletna stran	
Naslov	Zbirke vretenčarjev	
Avtor	(polno ime)	_
Naslov spletne strani	Ljubljana, Prirodoslovni muzej Slovenije	
Vrsta spletnega mesta		
Datum		
Kratki naslov		
URL	https://www.pms- lj.si/zbirke/zbirke- vretencarjev/	
Dostopano	8. 5. 2025, 11:21:44	
Jezik	sl-SI	
Pravice		
Dodatno		
Dodano dne	8. 5. 2025, 11:21:44	
Spremenjeno	8. 5. 2025, 11:22:47	

Slika 28: Vnos naslova spletne strani

3.5 PROGRAMSKA OPREMA

Pogosto uporabljenih programov, kot so Microsoft Word, SPSS in Adobe Photoshop, ne navajamo, navajamo pa uporabljene specializirane programe in pakete programske opreme npr. R in morebitne pakete, kot so tidyverse, tigers ipd.

Pika se izpiše pred različico (version) (Slika 29). Piko je potrebno brisati.

Wickham H., Software P., PBC. 2023. stringr: Simple, Consistent Wrappers for Common String

Operations. (Različica 1.5.1), <u>https://cran.r-project.org/web/packages/stringr/index.html</u> (7. feb. 2025)

Slika 29: Primer vira, kjer so potrebni popravki

3.6 ZAKLJUČNA DELA

Pri zaključnih delih se v polju Univerza kot založnik izpiše avtor. Podatek lahko popravimo v samih metapodatkih ali pa ročno, tako da vnesemo podatek, kje je naloga nastala, npr. Univerza v Ljubljani, Biotehniška fakulteta (Slika 30).

Prica S., Novaković A. Navodila za uporabo orodja Zotero ... na Biotehniški fakulteti. Ljubljana, Univ. v Ljubljani, Biotehniška fakulteta, 2025



Slika 30: Spremembe v metapodatkih

3.7 STANDARDI IN PATENTI

Orodje Zotero standarde razvrsti v polje Spletni viri, zato moramo vrsto vnosa spremeniti v Standardno. Ročno moramo dodati naslov v kategorijo Naslov in leto izdaje v kategorijo Datum (Slika 31). Če je potrebno, brišemo spletno povezavo in datum dostopa. Na koncu navedbe vira izbrišemo piko.

Pri patentih številko patenta zapišemo v polje Številka vloge, sicer se številka patenta v navedbi vira ne bo izpisala (Slika 31).

ISO 7218:2024. Microbiology of the food chain — General requirements and guidance for microbiological examinations		Primer composition and method				
			Podatki		^	
		•	Vrsta vnosa	Patent		
L ₀ P	Vrsta vnosa	Standardno	^	Naslov	Primer composition method	on and
	Naslov	ISO 7218:2024.		Izumitelj	Tzomik, Inna	
	Microbiology of the food chain — General requirements and guidance for microbiological examinations		Izumitelj	Ron, Hannoch		
		requirements and guidance		Izumitelj	Maor, Shani	
			Izumitelj	Glick, Einat		
			Izumitelj	Stolov, Alexander		
	Avtor	(priimek), (ime)		Kraj		
	Organizacija	ISO		Država	US	
	Odbor			Dodeljeni	HP Indigo BV	
	Vrsta			Izdajatelj	United States	
	Številka			Številka patenta	US10042274B2	
	Različica			Datum vknjižbe	2015-01-19	
	Stanje			Strani		
	Datum	2024		Številka vloge	US15522285	
	Izdajatelj			Številke prioritete		
	Kraj			Datum objave	2018-08-07	
	DOI			Sklici		

Slika 31: Vnos standarda (levo) in patenta (desno) v orodje Zotero

3.8 OSEBNI IN NEOBJAVLJENI VIRI

Pri osebnih virih dodamo osebni vir in datum, za navedbo neobjavljenega vira pa v oklepaju dodamo (neobjavljeno).

Priročnik je namenjen začetnikom, ki se šele spoznavajo z orodjem Zotero. Za dodatne informacije priporočamo:

- uradna navodila orodja Zotero, dostopna na <u>https://www.zotero.org/support/quick_start_guide.</u>
- Posnetek YouTube o podrobnem delovanju orodja Zotero <u>https://www.youtube.com/watch?v=JG7Uq_JFDzE&ab_channel=StevenBradb</u> <u>urn.</u>

Dodatne informacije o orodju Zotero lahko dobite v Knjižnici Oddelka za biologijo.



Navodila za uporabo orodja Zotero pri pripravi zaključnih pisnih izdelkov na Biotehniški fakulteti

Knjižnica Biotehniške fakultete Univerze v Ljubljani

Pripravila: Sabina Prica in Aki Novaković

Maj 2025

Priporočeno citiranje:

Prica S., Novaković A. 2025. Navodila za uporabo orodja Zotero za pripravo zaključnih pisnih izdelkov na Biotehniški fakulteti. Ljubljana, Univerza v Ljubljani, Biotehniška fakulteta